

Bien

BIEN
OVER
SIZE

120x180
48x71"

60x180
24x71"

100x100
40x40"

2020 OVERSIZE
KOLEKSIYONLARI
COLLECTIONS



BÜYÜK *düşün* *think* BIGGER

Yenilikçi tasarımları ve ileri teknolojisi ile fark yaratmaya devam eden Bien, 120x180 cm, 100x100 cm ve 60x180 cm'lik Oversize koleksiyonlarıyla estetiği ve ihtişamı mekanlara taşıyor.

Continuing to make a difference in the industry with its innovative designs and leading-edge technology, Bien brings aesthetics and magnificence into spaces with its 120x180 cm, 100x100 cm and 60x180 cm Oversize collections.

BOYUT DEĞİŞTİREN *mekanlar*

AVM, havalimanı, otel, hastane, ofis, lüks rezidanslar ve geniş metrekareli mekanlar için ideal olan Bien Oversize koleksiyonları; dayanıklılık, uzun ömürlülük ve kolay temizlenme özellikleriyle de benzersiz bir kullanım ayrıcalığı sunuyor.



AVM'LER
SHOPPING MALLS



HAVALİMANLARI
AIRPORTS



OTELLER
HOTELS

CHANGE YOUR *dimension*

Bien Oversize collections are ideal for shopping malls, airports, hotels, hospitals, offices, luxury residences and large spaces. The Oversize collections offer an unmatched experience, as they are durable, long lasting and easy-to-clean.



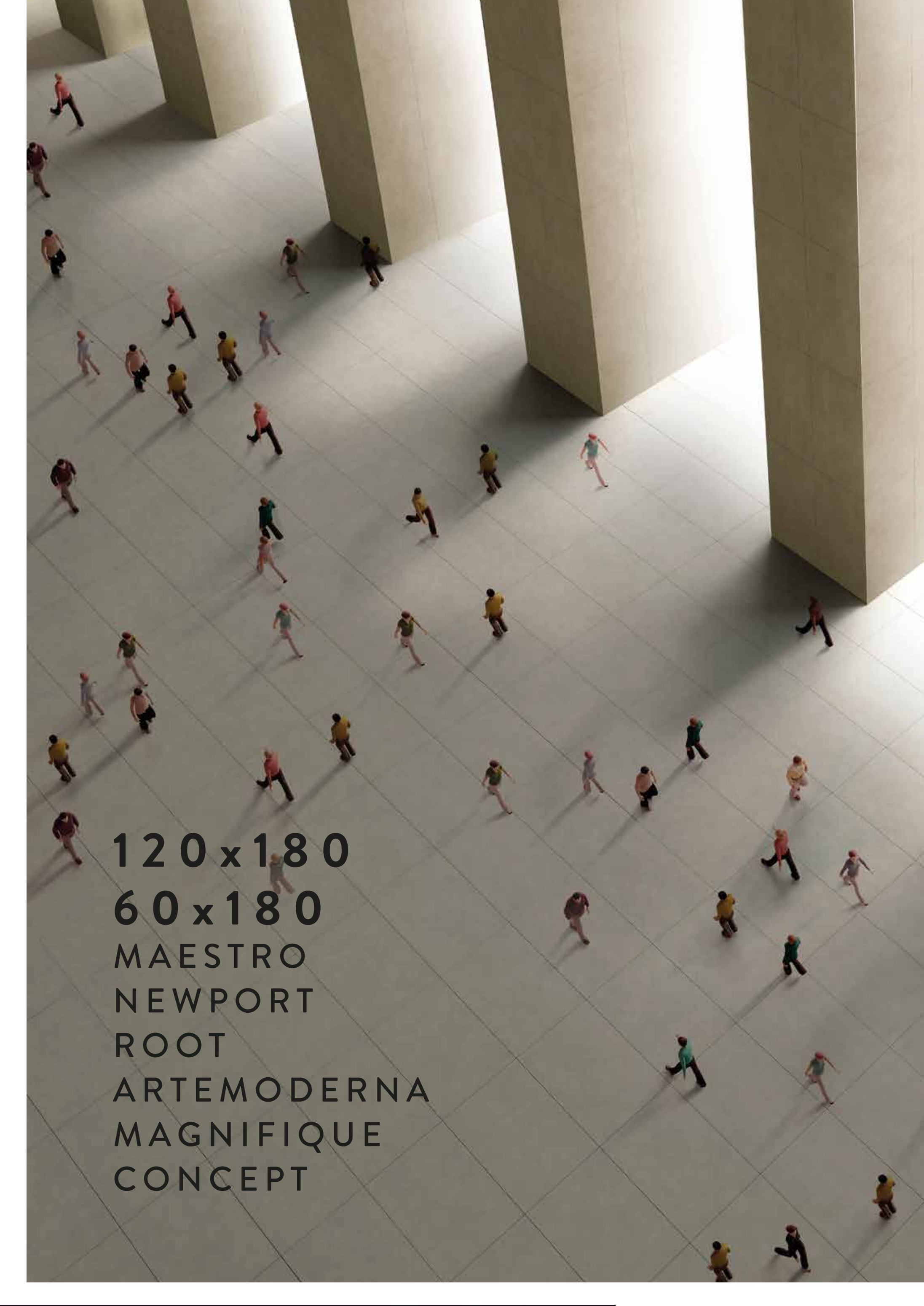
HASTANELER
HOSPITALS



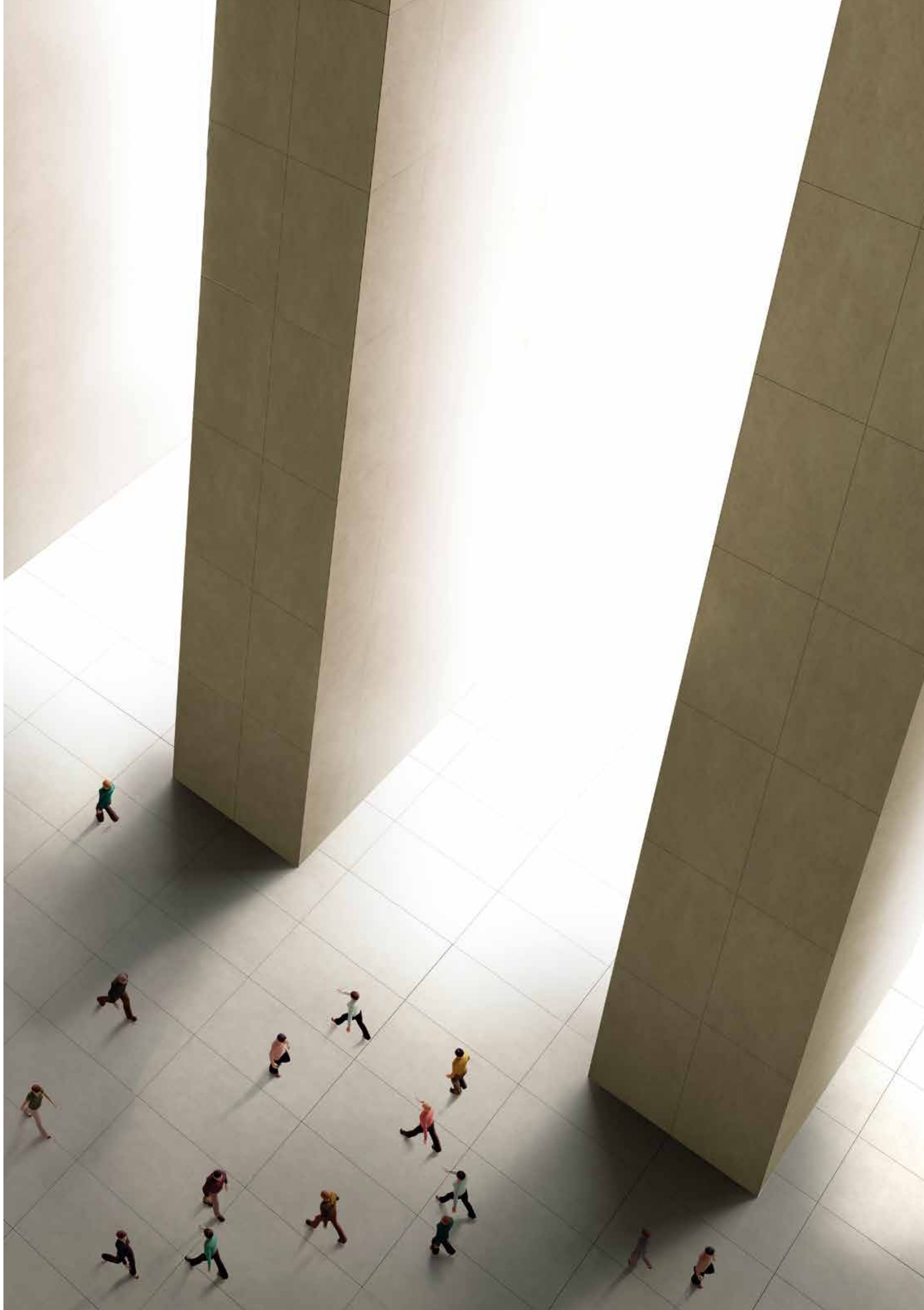
OFİSLER
OFFICES

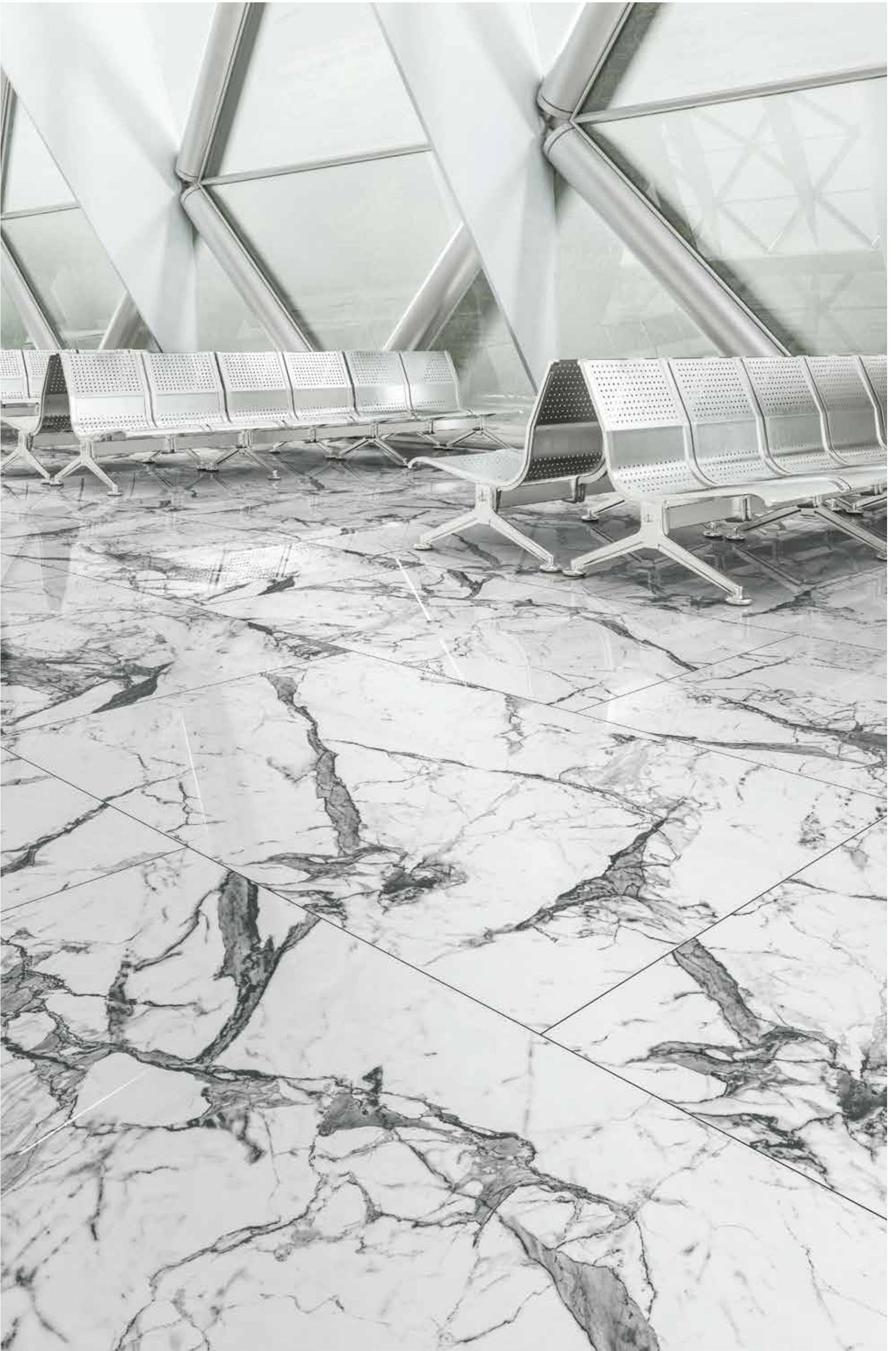


LÜKS REZİDANSLAR
LUXURY RESIDENCES



120 x 180
60 x 180
MAESTRO
NEWPORT
ROOT
ARTEMODERNA
MAGNIFIQUE
CONCEPT



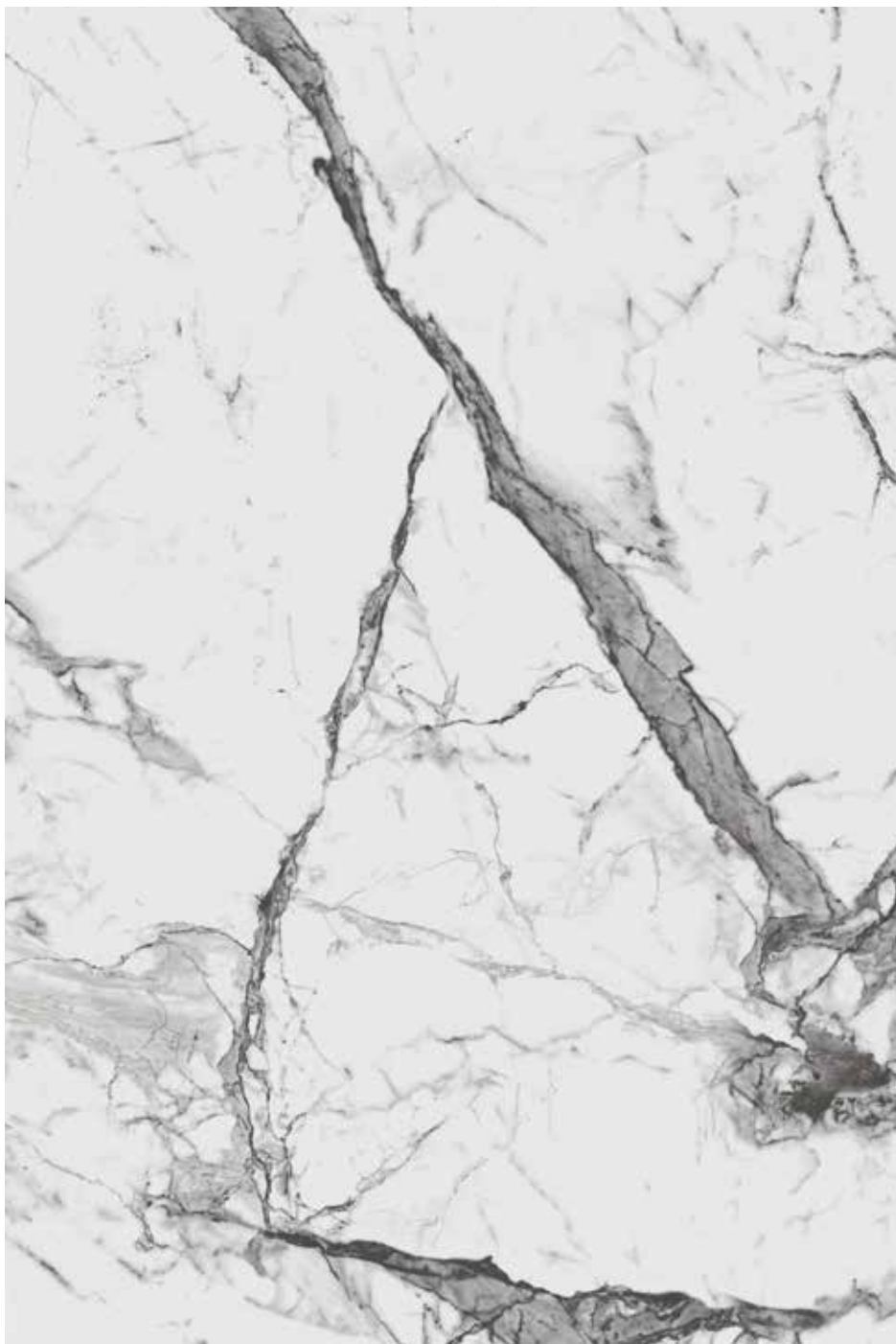


NEWPORT

120X180 CM
48X71"



120x180
NEWPORT

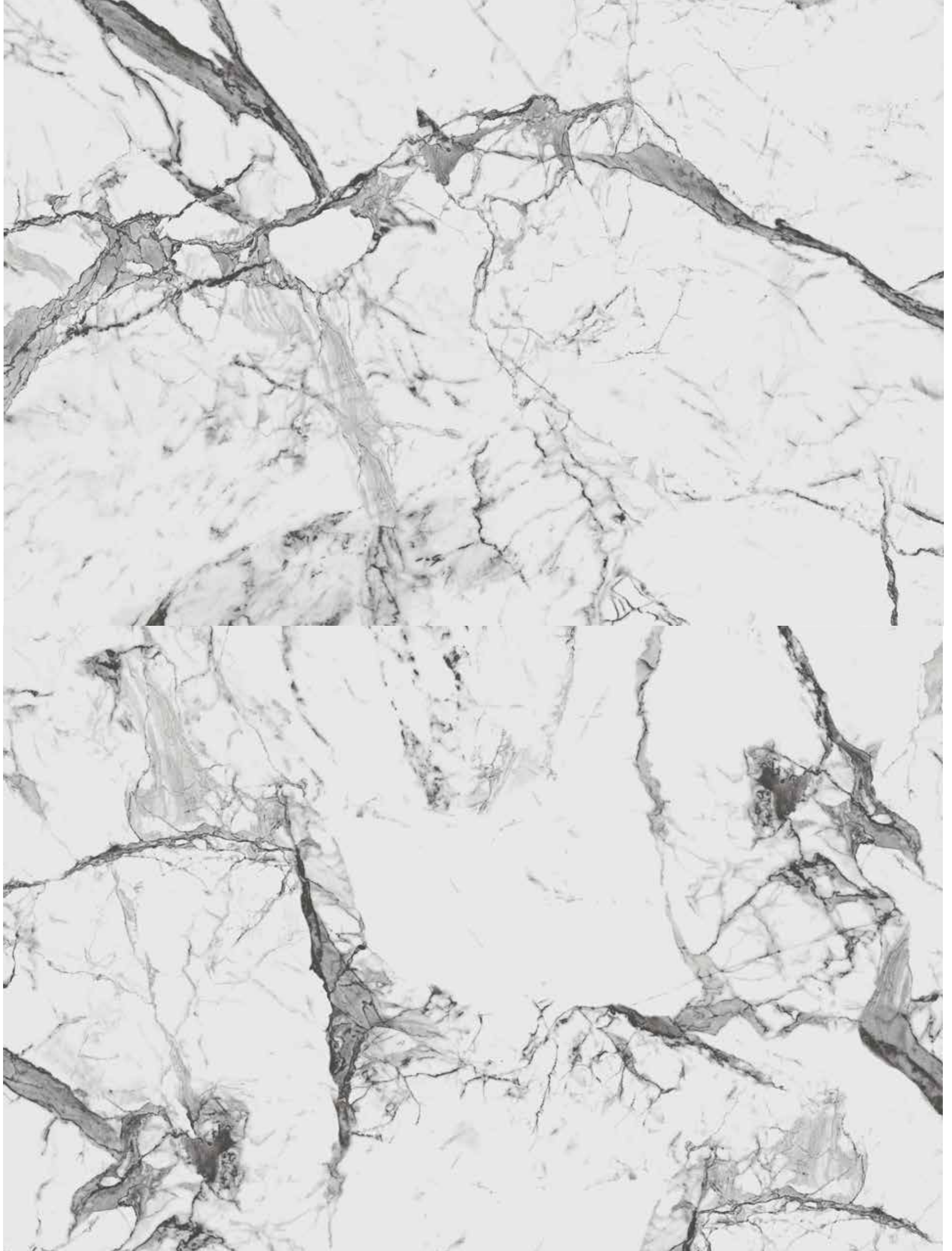


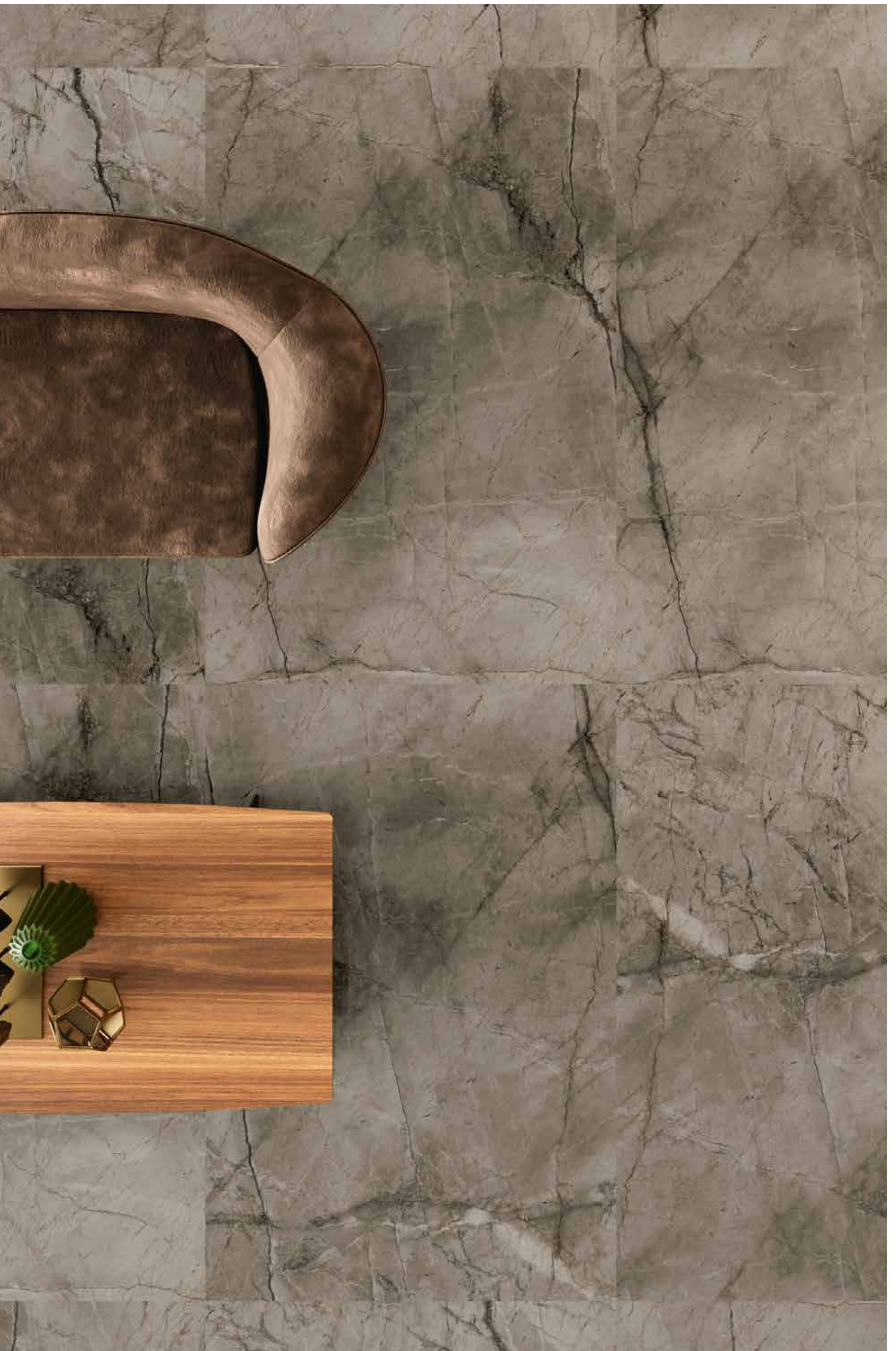
120x180 48x71"

tp GRIV³

120x180
ÜRÜN FACE'LERİ PRODUCT FACES

NEWPORT





ROOT

120X180 CM
48X71"



120x180
ROOT



NANO
PROTECTOR

120x180 48x71" ASH

tp GR H V² 



NANO
PROTECTOR

120x180 48x71" SILVER

tp GR H V² 





MAESTRO

120X180 CM
48X71"



120x180
MAESTRO



MARO

120x180 48x71"

tp GRH V²

120x180
ÜRÜN FACE'LERİ PRODUCT FACES

MAESTRO





ARTEMODERNA

120X180 CM
48X71"



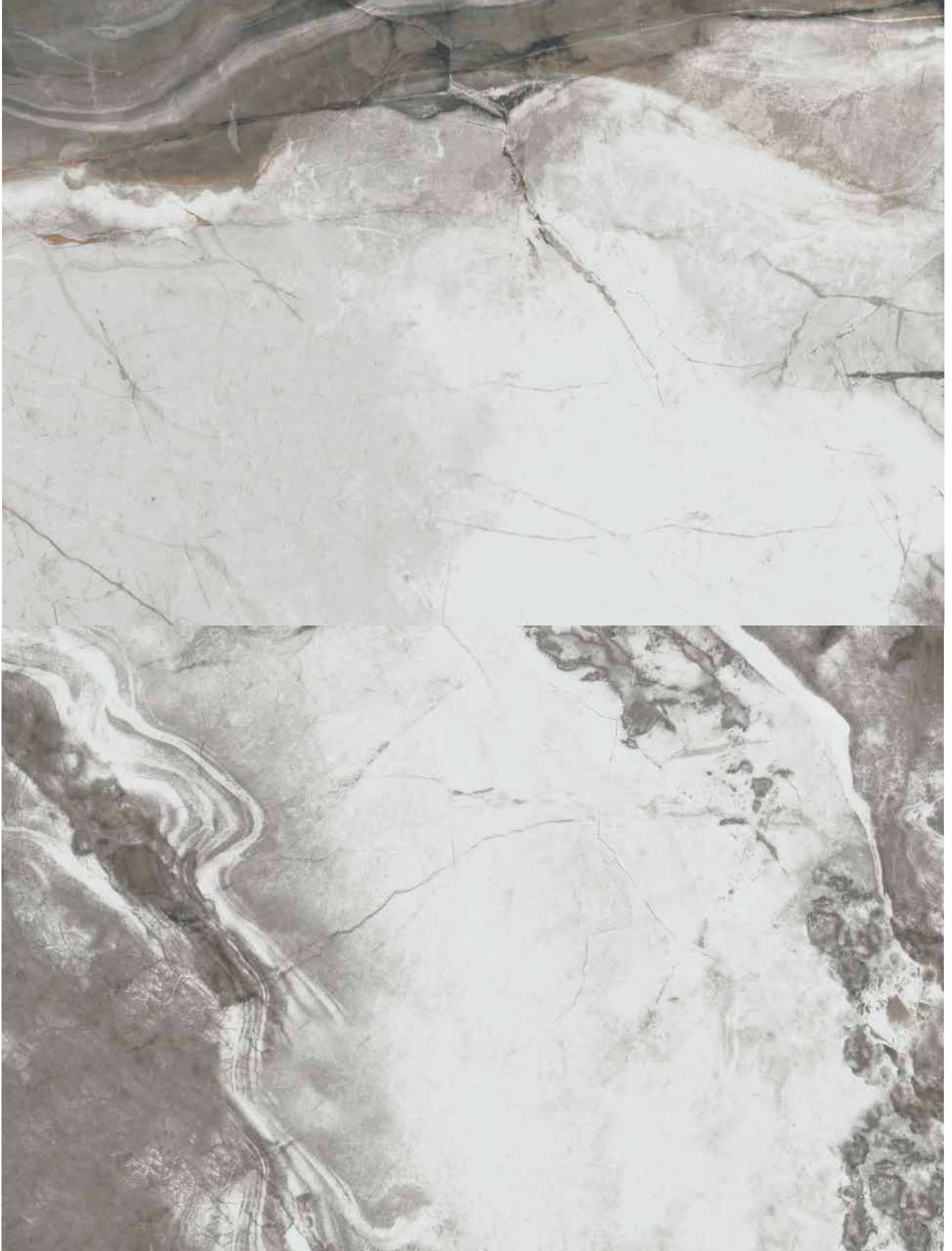
120x180
ARTEMODERNA



NANO

120x180 48x71"

TRGRIV³





MAGNIFIQUE

120X180 CM
48X71"



120x180
MAGNIFIQUE

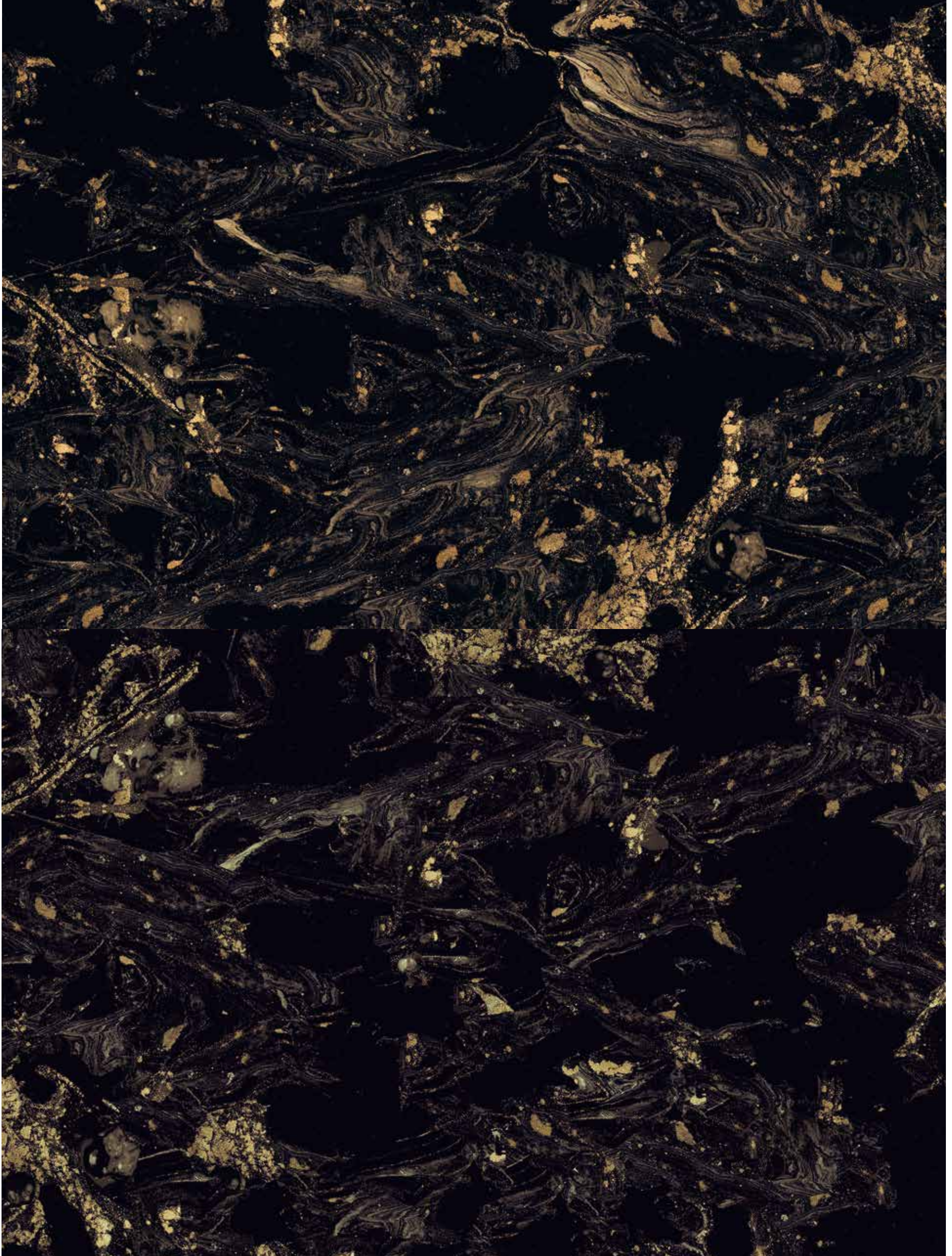


120x180 48x71" BLACK

tp GR V³

120x180
ÜRÜN FACE'LERİ PRODUCT FACES

MAGNIFIQUE





CONCEPT

120X180 CM
48X71"

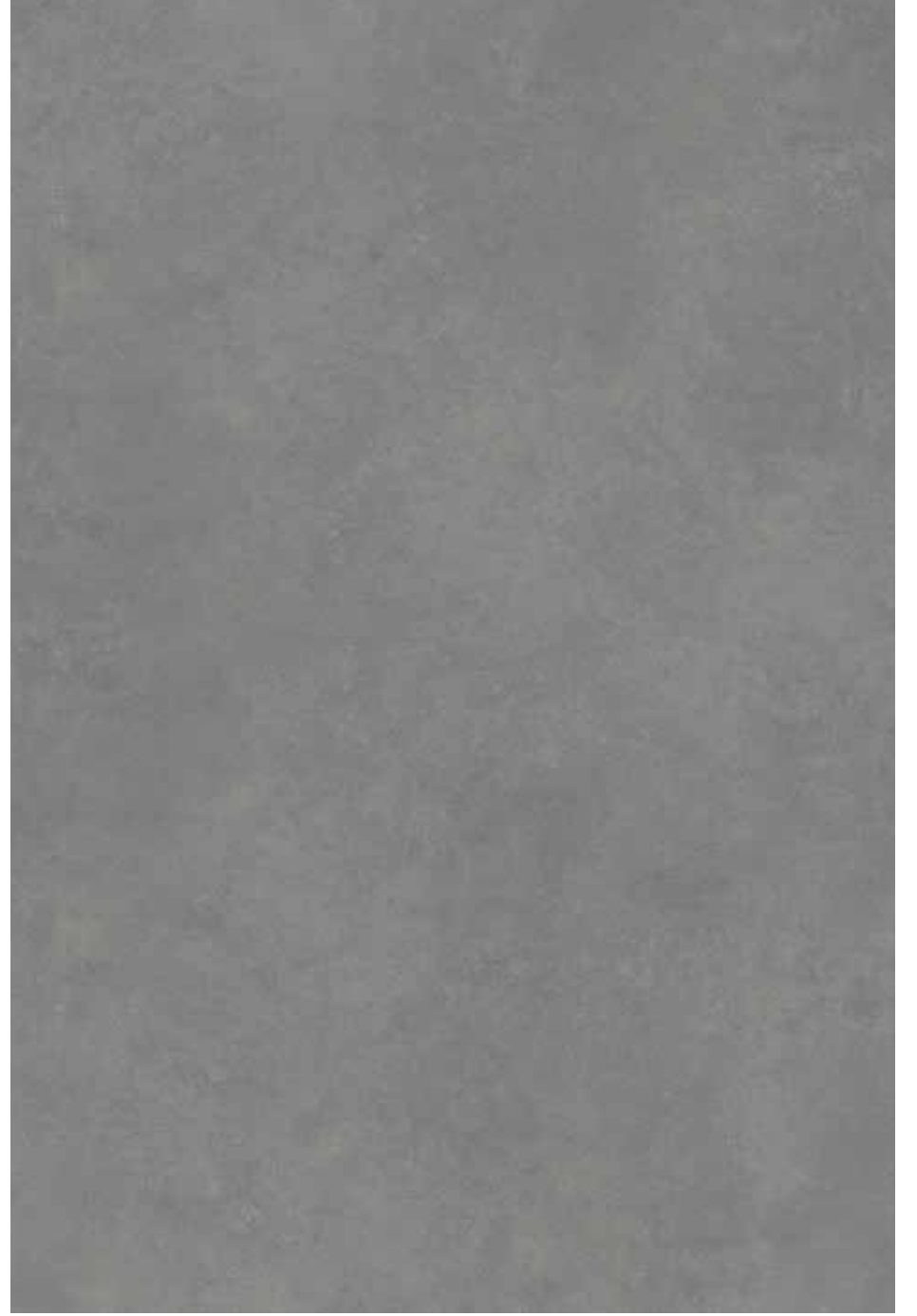


120x180
CONCEPT



120x180 48x71" AÇIK GRİ LIGHT GREY

tp R MV² 



120x180 48x71" GRİ GREY

tp R MV² 



120x180
CONCEPT



120x180 48x71" ANTRASİT ANTHRACITE

tp R MV² 



120x180 48x71" VİZON MINK

tp R MV² 

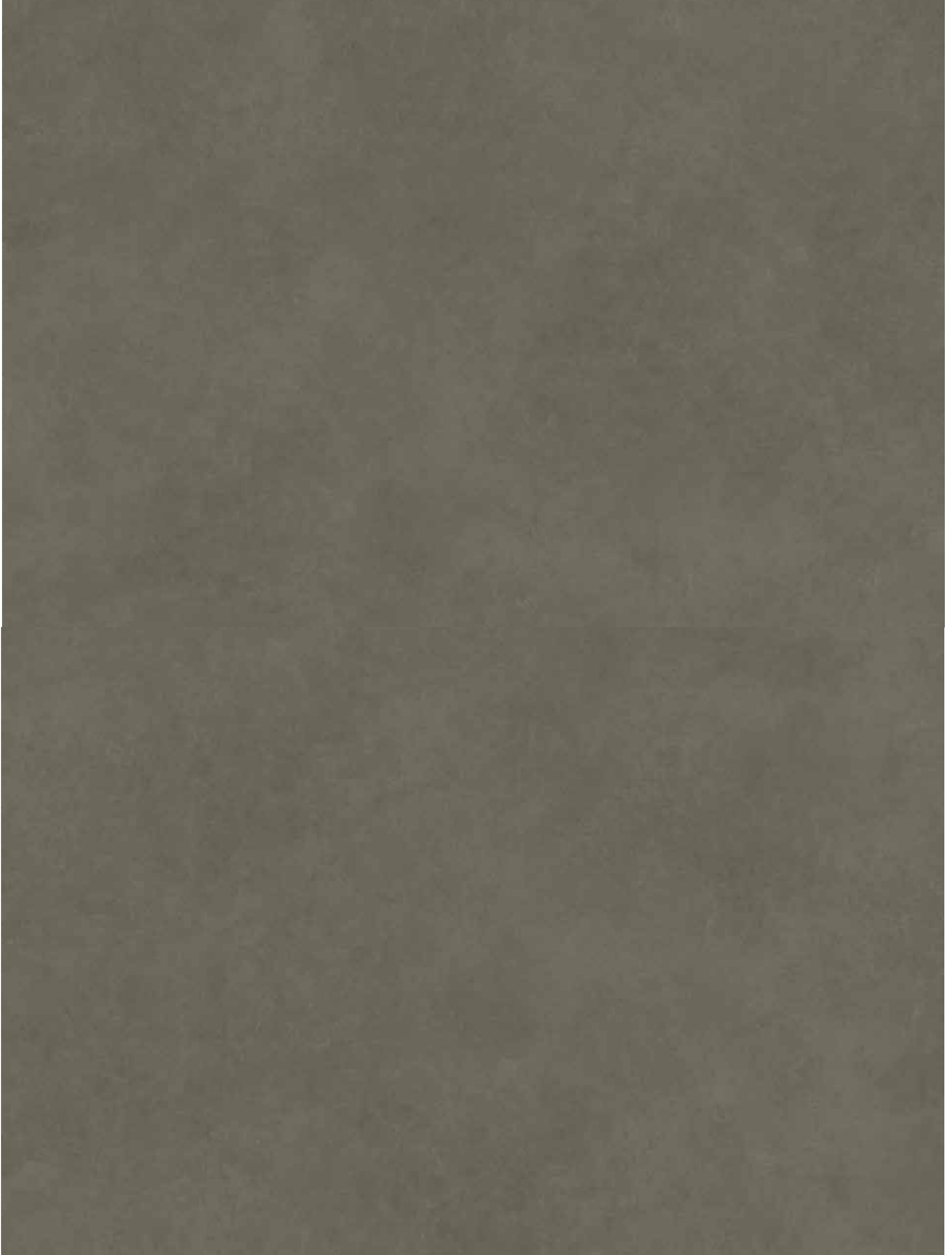


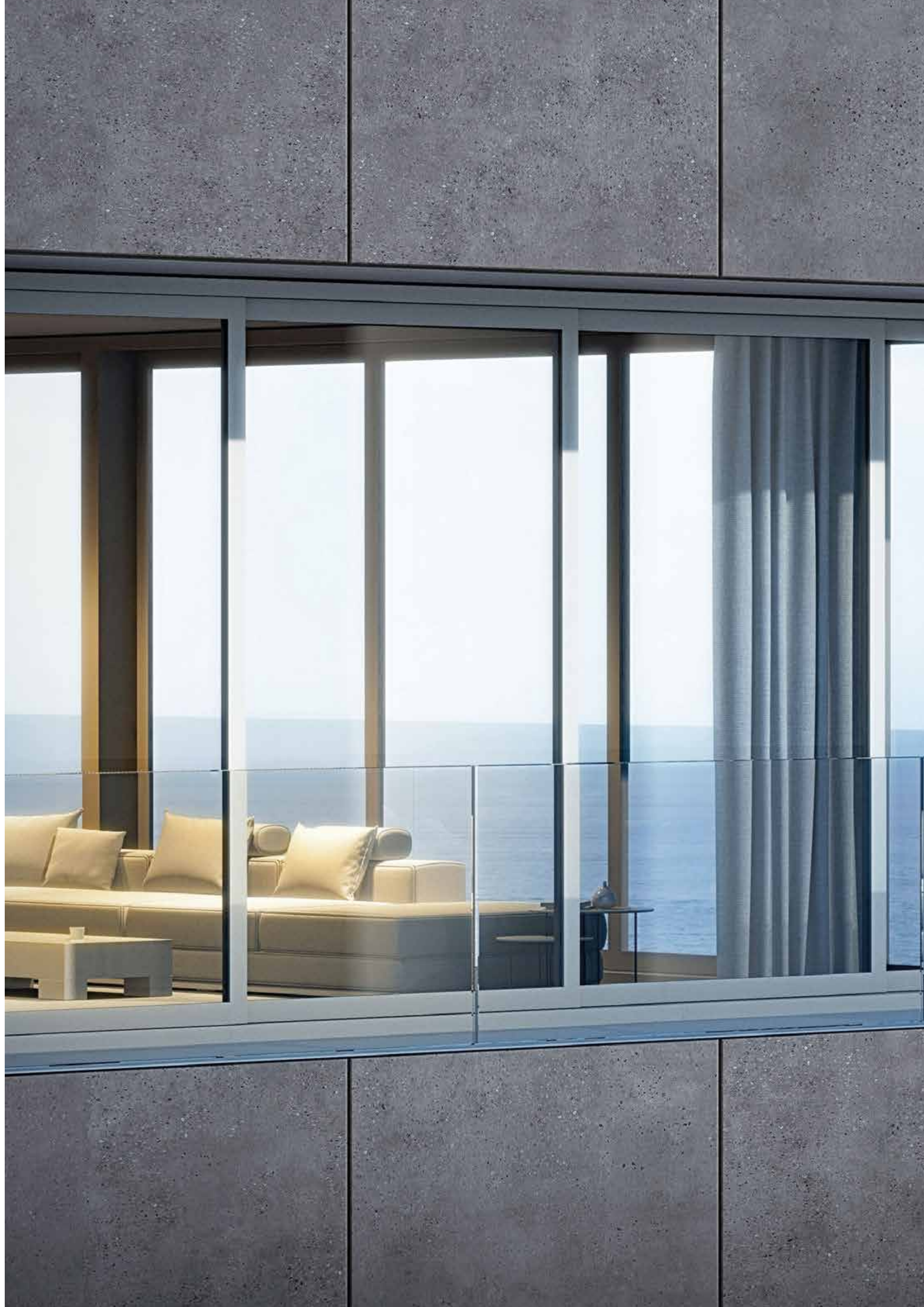
120x180
CONCEPT



120x180 48x71" TAUPE

tp R MV²

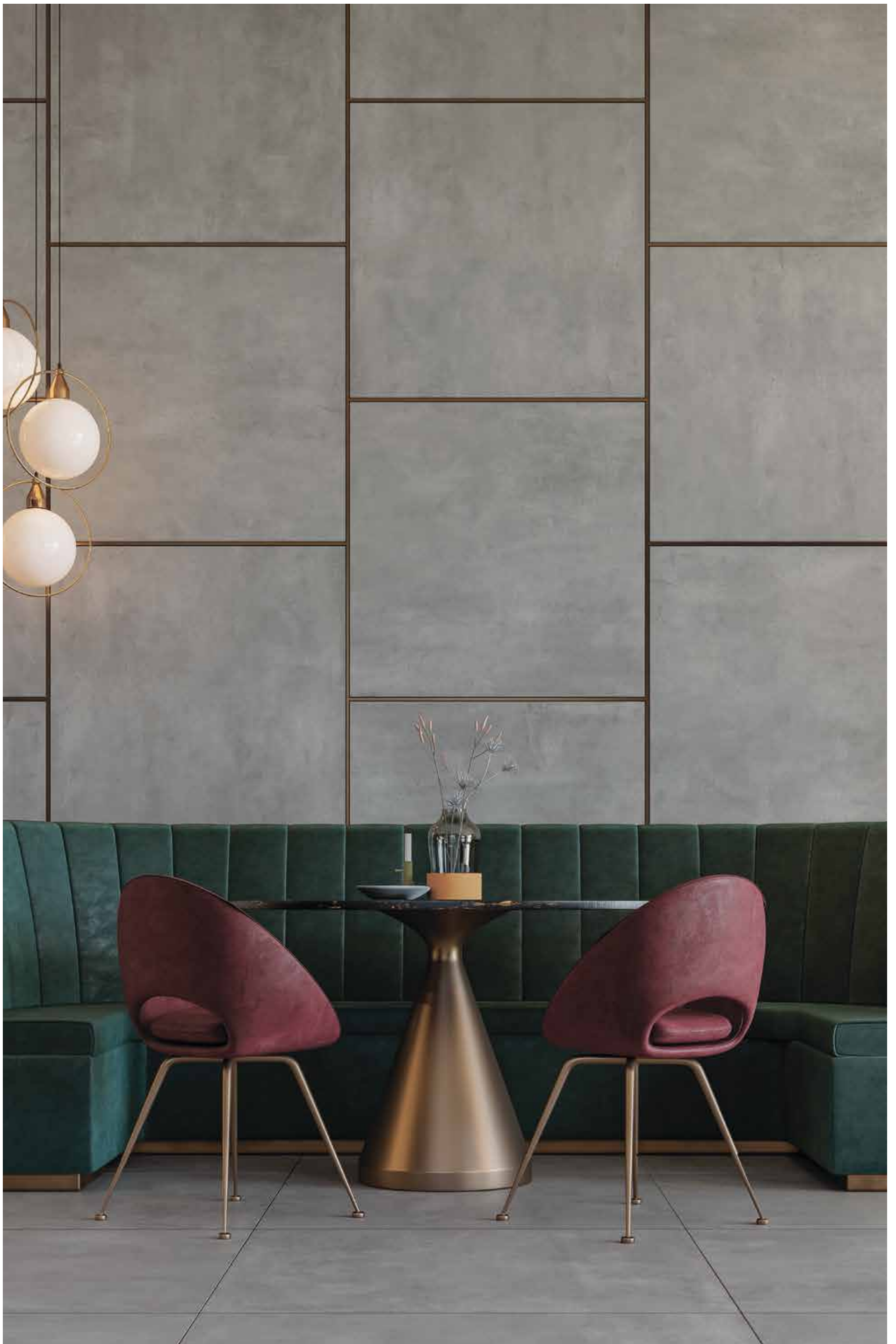






100x100

**BOHO
CEMENTO
COSMOS
EOLA
MIA
NEWPORT
ROOT
HAMPTON**



COSMOS

100X100 CM
40X40"



100x100
COSMOS



100x100 40x40" FİLDİŞİ IVORY

tp R M V² 



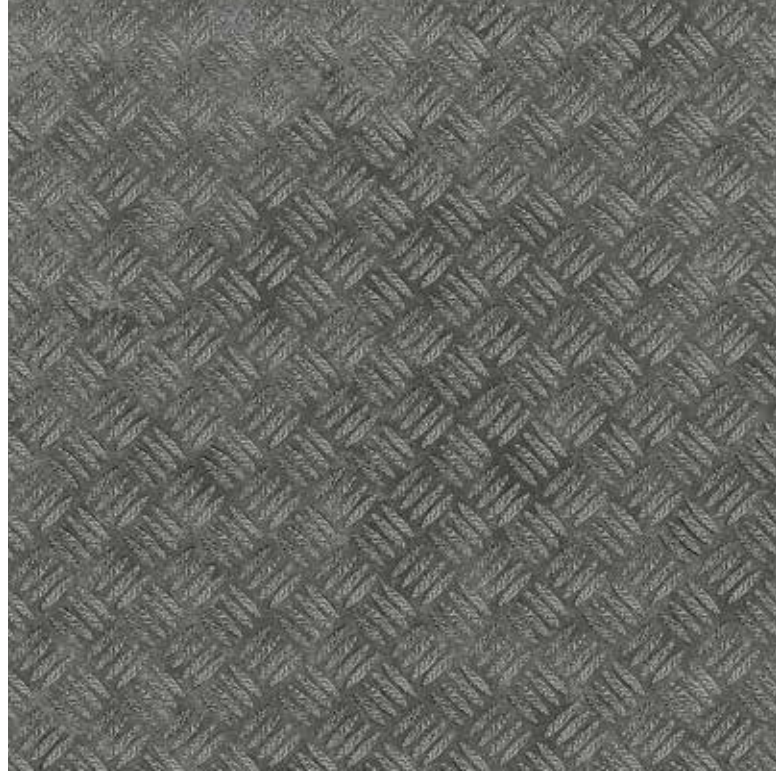
100x100 40x40" ANTRASİT ANTHRACITE

tp R M V² 



100x100 40x40" GRİ / GREY

tp R M V² 



100x100 40x40" ANTRASİT DEKOFON ANTHRACITE DECOFON

tp R M V² 





MIA

100X100 CM
40X40"



100x100
MIA



NANO

100x100 40x40"

tp GR # V³





NEWPORT

100X100 CM
40X40"



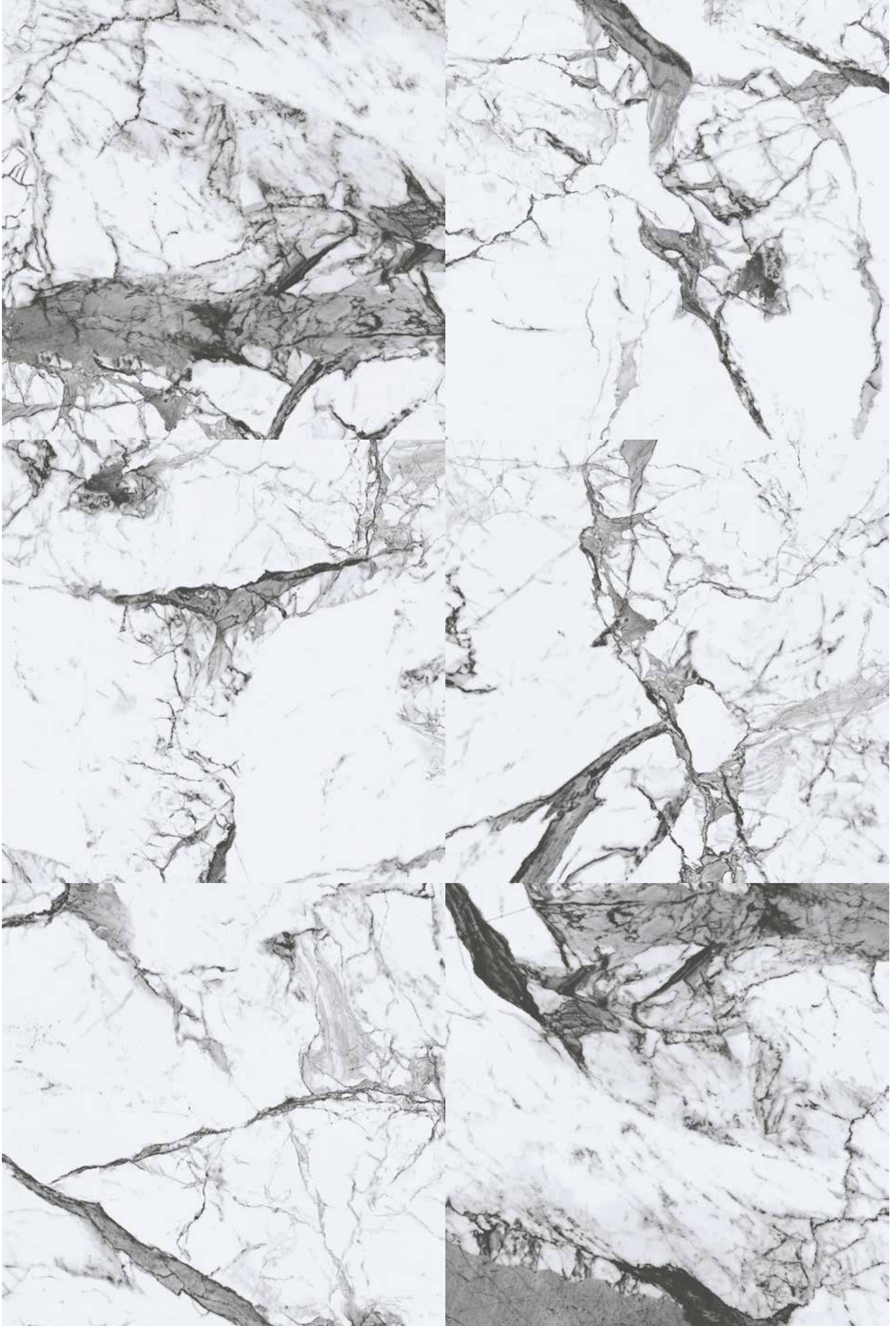
100x100
NEWPORT



NANO

100x100 40x40°

tp GRIV³





BOHO

100X100 CM
40X40"



100x100
BOHO



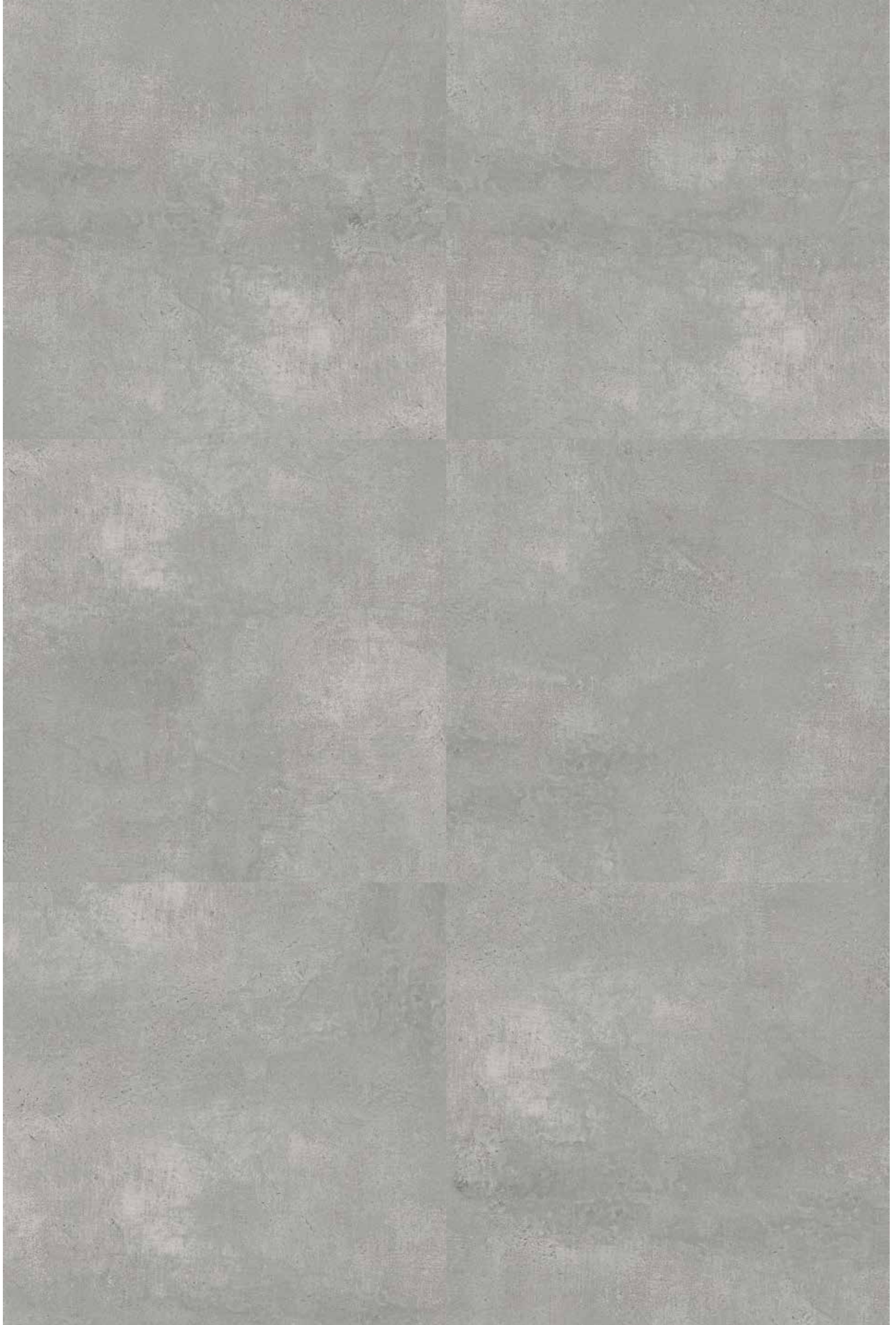
100x100 40x40" LIGHT GREY

tp **RMV²** 



100x100 40x40" DARK GREY

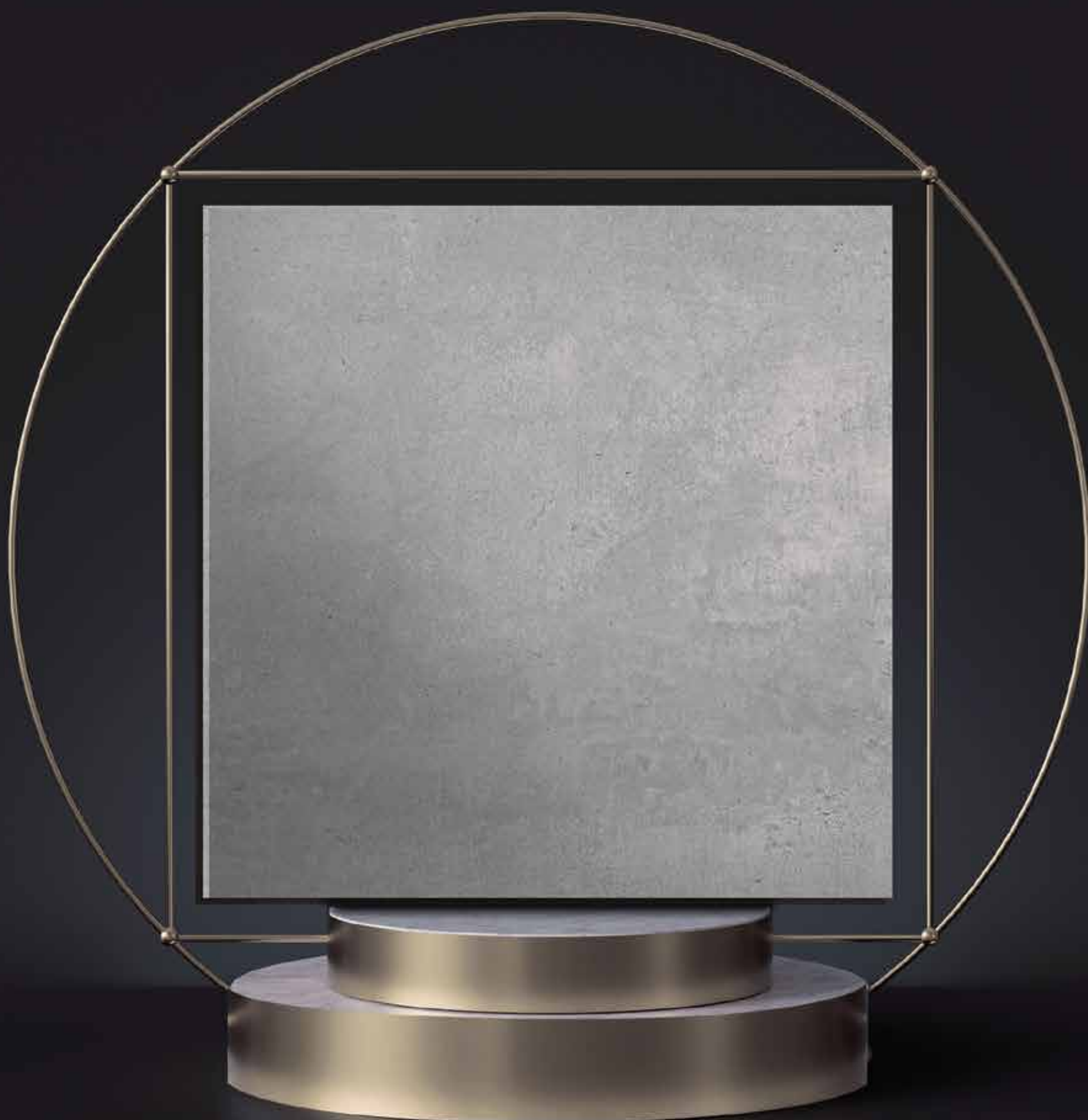
tp **RMV²** 





CEMENTO

100X100 CM
40X40"



100x100
CEMENTO



100x100 40x40" GREY

tp R sl G v² ≡ | tp R M v² ≡



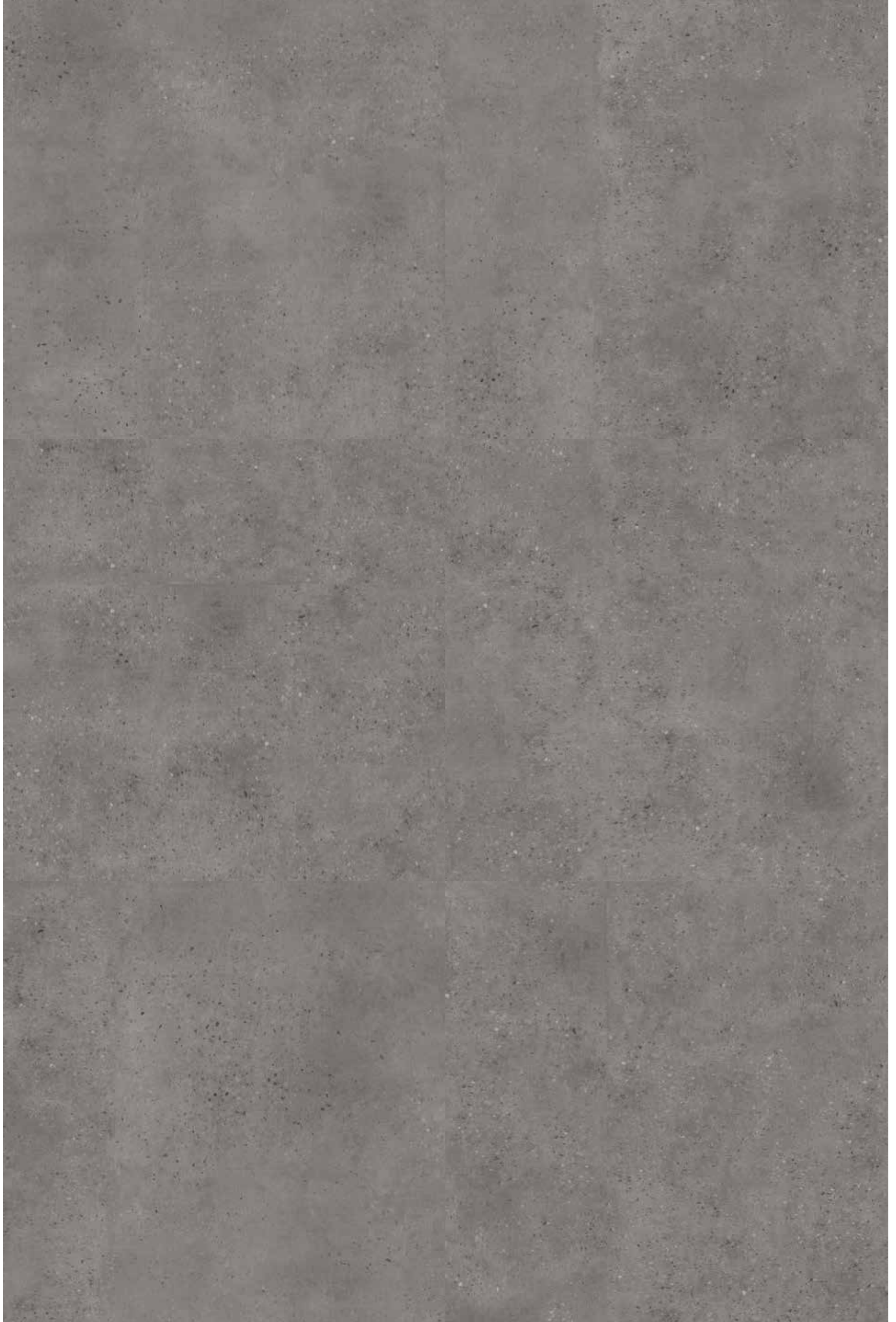
100x100 40x40" SILVER

tp R sl G v² ≡ | tp R M v² ≡



100x100 40x40" IVORY

tp R sl G v² ≡ | tp R M v² ≡





ROOT

100X100 CM
40X40"



100x100
ROOT



NANO
PROTECTOR

100x100 40x40" ASH

tp G R fl v² 



NANO
PROTECTOR

100x100 40x40" SILVER

tp G R fl v² 

100x100

ÜRÜN FACE'LERİ PRODUCT FACES

ROOT





EOLA

100X100 CM
40X40"



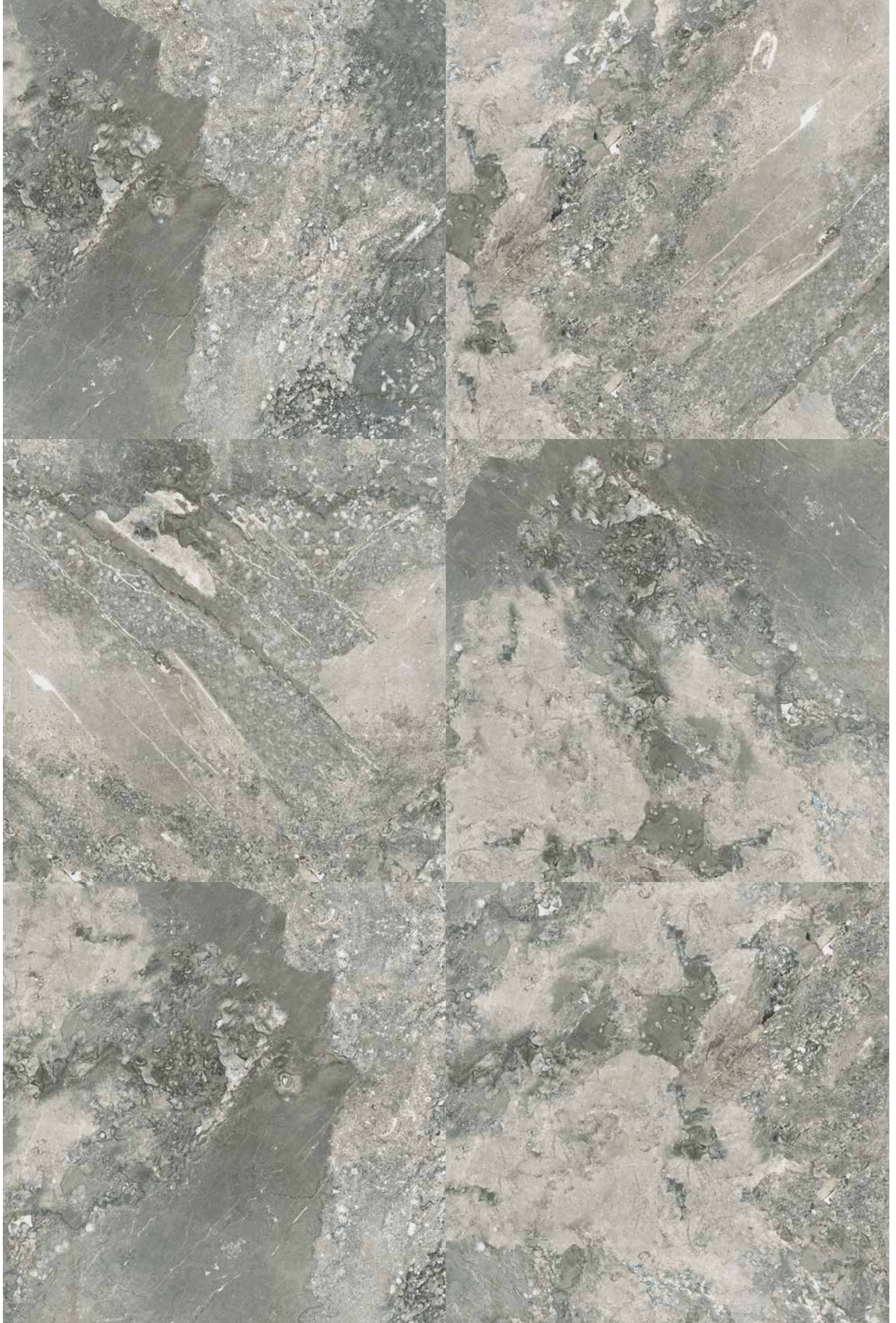
100x100
EOLA



NANO

100x100 40x40° GREY

tp GR FI V²





HAMPTON

100X100 CM
40X40"



100x100
HAMPTON



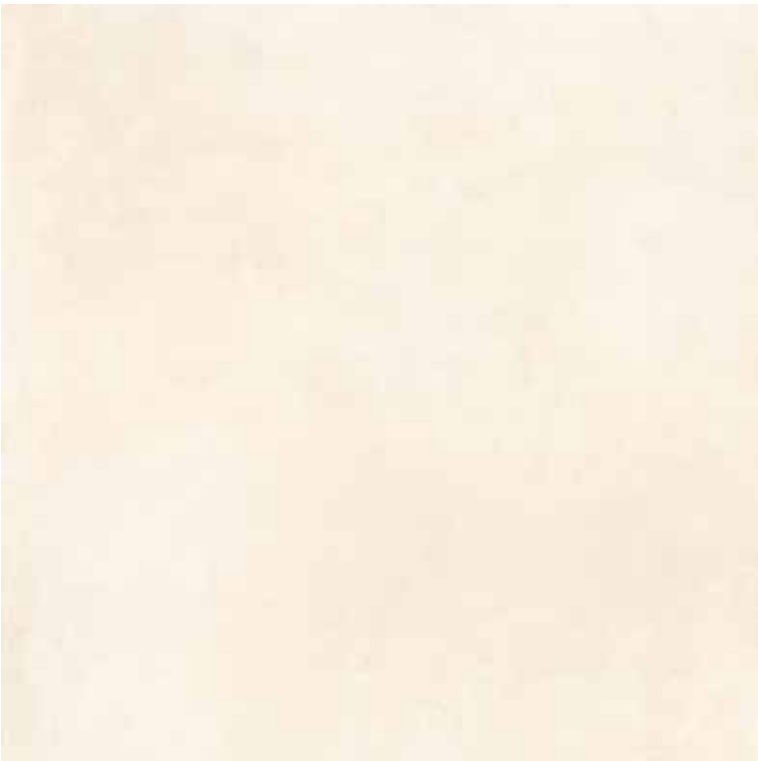
100x100 40x40° BIANCO

tp R M v² 



100x100 40x40° GRİ GREY

tp R M v² 



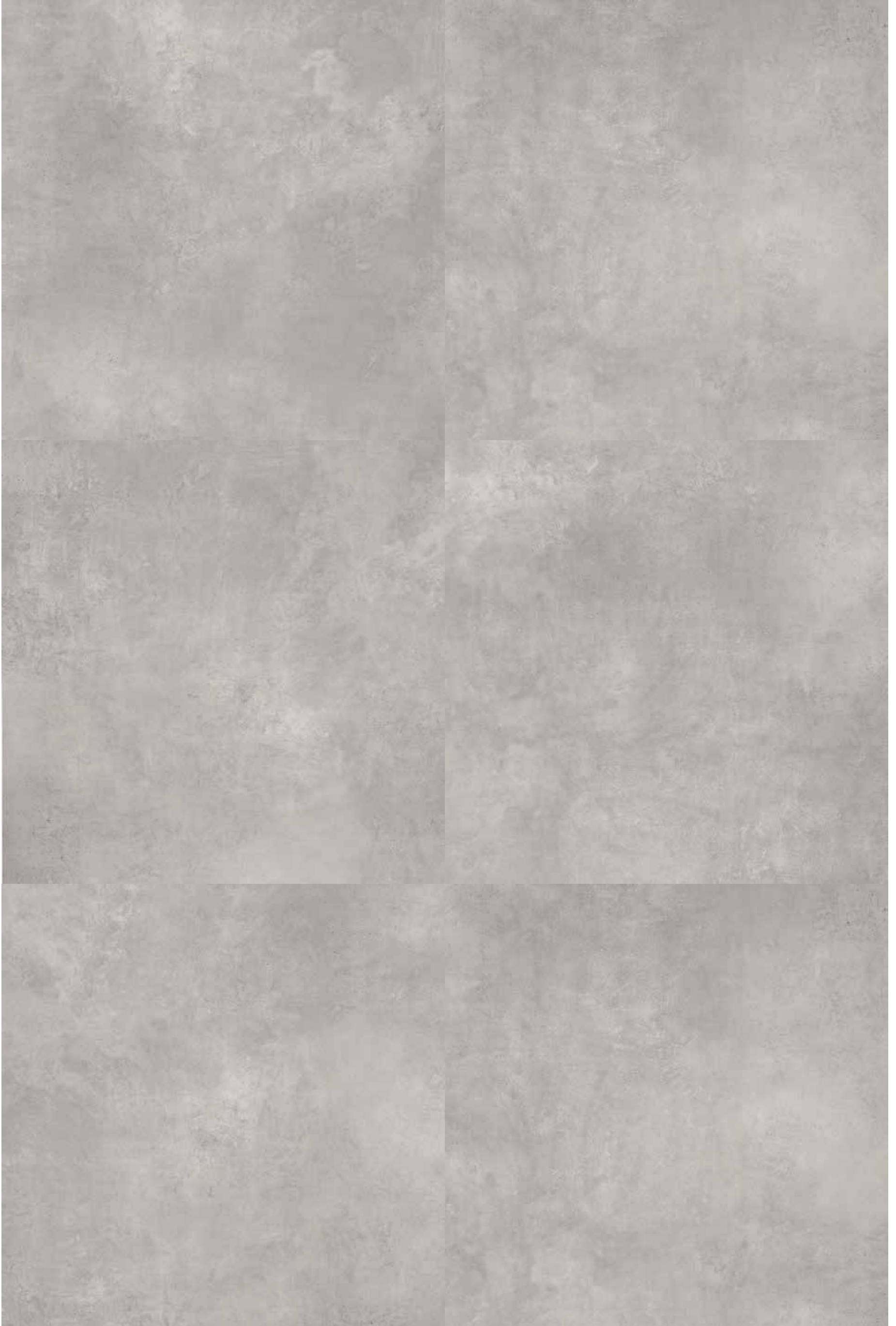
100x100 40x40° LATTE

tp R M v² 



100x100 40x40° ANTRASİT ANTHRACITE

tp R M v² 



TEKNİK ÖZELLİKLER

TECHNICAL SPECIALITIES

PORSELEN VE TEKNİK PORSELENLER

PORCELAINS AND TECHNICAL PORCELAINS

KONU THEME	BiEN BiEN STANDARDS	TS EN 14411 Annex-G	TEST YÖNTEMİ TEST METHOD	
UZUNLUK VE GENİŞLİK LENGHT AND WIDHT	± 0,5 %	± 0,6 %	± 2,0 mm	TS EN ISO 10545 - 2
KALINLIK THICKNESS	± 5 %	± 5 %	± 0,5 mm	TS EN ISO 10545 - 2
KENAR DÜZGÜNLÜĞÜ STRAIGHTNESS OF SIDES	± 0,3 %	± 0,5 %	± 1,5 mm	TS EN ISO 10545 - 2
GÖNYEDEN SAPMA RECTANGULARITY	± 0,5 %	± 0,5 %	± 2,0 mm	TS EN ISO 10545 - 2
MERKEZ EĞRİLİĞİ CENTER CURVATURE	± 0,3 %	± 0,5 %	± 2,0 mm	TS EN ISO 10545 - 2
KENAR EĞRİLİĞİ EDGE CURVATURE	± 0,3 %	± 0,5 %	± 2,0 mm	TS EN ISO 10545 - 2
KÖŞE EĞRİLİĞİ WARPAGE	± 0,3 %	± 0,5 %	± 2,0 mm	TS EN ISO 10545 - 2
YÜZEY KALİTESİ SURFACE QUALITY	% 5 KUSURLU DEFECTIVE	% 5 KUSURLU DEFECTIVE		TS EN ISO 10545 - 2
SU EMME WATER ABSORPTION	EN FAZLA MAX 5,0 %	EN FAZLA MAX 5,0 %		TS EN ISO 10545 - 3
KIRILMA DAYANIMI (≥7,5 mm) BREAKING STRENGTH (≥7,5 mm)	Min. 1300 N	Min. 1300 N		TS EN ISO 10545 - 4
KIRILMA DAYANIMI (<7,5 mm) BREAKING STRENGTH (<7,5 mm)	Min. 700 N	Min. 700 N		TS EN ISO 10545 - 4
EĞİLME MUKAVEMETİ MODULUS OF RUPTURE	Min. 35 N/mm ²	Min. 35 N/mm ²		TS EN ISO 10545 - 4
ÇARPMA DAYANIMI IMPACT RESISTANCE	DAYANIKLI RESISTANT	GEREKLİ REQUIRED		TS EN ISO 10545 - 5
ISIL ŞOK DAYANIMI THERMAL SHOCK RESISTANCE	DAYANIKLI RESISTANT	GEREKLİ REQUIRED		TS EN ISO 10545 - 9
ÇATLAMA DİRENCİ CRACKING RESISTANCE	DAYANIKLI RESISTANT	GEREKLİ REQUIRED		TS EN ISO 10545 - 11
DONA DAYANIM FROST RESISTANCE	DAYANIKLI RESISTANT	GEREKLİ REQUIRED		TS EN ISO 10545 - 12
LEKELENMEYE DAYANIM RESISTANCE TO STAINING	EN AZ SINIF 3 MIN. CLASS 3	EN AZ SINIF 3 MIN. CLASS 3		TS EN ISO 10545 - 14
ASİT/ALKALİLERE DAYANIM RESISTANCE TO ACIDS/ALKALIS	EN AZ SINIF MIN. CLASS GLB - GHB	EN AZ SINIF MIN. CLASS GB		TS EN ISO 10545 - 13
EV KİMYASALLARINA DAYANIM RESISTANCE TO HOUSEHOLD CHEM.	EN AZ SINIF MIN. CLASS GB	EN AZ SINIF MIN. CLASS GB		TS EN ISO 10545 - 13
AŞINMA SINIFI ABRASION CLASS	EN AZ II MIN. II	EN AZ SINIF MIN. CLASS GB		TS EN ISO 10545 - 7

PORSELEN KOLEKSİYONLARI

PORCELAIN TILES COLLECTIONS

ÜRÜN TİPİ / PRODUCT TYPE	EBAT / SIZE	KENAR / EDGE	KUTU BOX			PALET PALLET			
			ADET PIECE	MİKTAR QUANTITY (m ²)	AĞIRLIK WEIGHT (kg)	KUTU BOX	MİKTAR QUANTITY (m ²)	AĞIRLIK WEIGHT (kg)	PALET EBADI PALET SIZE
Teknik Porselen / Technical Porcelain	120x180 / (119,5x178,5) 48x71"	Rektifiyeli/Rectified	1 / Kutusuz Unboxed	2,13	42	21	44,73	972	140x200
Teknik Porselen / Technical Porcelain	60x180 / (59,6x178,5) 24x71"	Rektifiyeli/Rectified	2	2,13	42	21	44,73	975	70x195
Teknik Porselen / Technical Porcelain	100x100 / (98,5x98,5) 40x40"	Rektifiyeli/Rectified	2	2	48	24	48	1185	103x123

GÖRÜNÜM FARKLILIKLARI DERECELERİ SHADE VARIATION

V¹

AYNI GÖRÜNÜM
UNIFORM APPEARANCE

V²

HAFİF FARKLILIK
SLIGHT VARIATION

V³

ÖNEMLİ FARKLILIK
MODERATE VARIATION

V⁴

RASTGELE FARKLILIK
RANDOM VARIATION

CTDA değeri olan aynı üretim partisindeki karoların, görünüm farklılıklarını (doku, renk, ton ve motif bakımından) ifade eden teknik özellikler, dört farklı kriterde değerlendirilir.

The color shade or shades of all tiles vary to some degree from piece to piece, for each single production. At least several pieces from the same production should be reviewed whenever possible to determine acceptable color shade variations. Any questions or concerns about your tile selection should be clarified prior to installation.

YER KAROLARININ AŞINMA DİRENÇLERİ ABRASION RESISTANCE OF FLOOR TILES



DÜŞÜK YOĞUN TRAFİK
LOW TRAFFIC



ORTA YOĞUN TRAFİK
MEDIUM TRAFFIC



YOĞUN TRAFİK
HEAVY TRAFFIC



ÇOK YOĞUN TRAFİK
EXTRA TRAFFIC

DÜŞÜK-YOĞUN TRAFİK: Aşındırıcı dış etkenlere kapalı, yumuşak ayakkabı ile dolaşılan zeminlerde kullanılan karolardır. Oturma odası, mutfak, antre, merdivenler gibi orta yoğun trafiğe maruz kalacak alanlara uygun değildir.

LOW TRAFFIC: Tiles suited for general residential traffic. For areas that are walked on by soft soled or normal footwear without any scratching dirt. Not suitable for kitchen, entrance halls, stairs and other areas subjected to medium traffic.

ORTA-YOĞUN TRAFİK: Hareket yoğunluğunun orta-yoğun derecede olduğu yerlerde, kum gibi aşındırıcı malzemelerden korunan mekanlarda kullanılan karolardır. Koridor, mutfak, balkon, teras gibi tüm evin içinde, otel odalarında fazla trafiğin yaşanmadığı ofislerde kullanılabilir.

MEDIUM TRAFFIC: Tiles suitable for areas subject to frequent foot traffic yet protected from abrasive agents such as sand, gravel and soil; for example corridors, private kitchens, balconies, terraces, hotel rooms.

YOĞUN TRAFİK: Hareket yoğunluğunun yüksek olduğu, dışarıyla devamlı temas halindeki alanlarda kullanılan karolardır. Mağaza, otel, restoran, bar, okul ve ofis gibi yerlerde kullanılabilir.

HEAVY TRAFFIC: Tiles suitable for areas subject to frequent foot traffic and heavy abrasion, for example shops, hotels, restaurants, bars, schools, offices. Particularly suitable for areas in direct contact with outside.

ÇOK YOĞUN TRAFİK: Trafiğin aşırı yoğun olduğu iç ve dış mekanlarda kullanılmaya uygundur.

EXTRA TRAFFIC: Suitable for heavy traffic indoor and outdoor environments.

ÖDÜLLERİMİZ

ADWARDS

A'DESIGN AWARD



Fracture
Altın
A'design Award
2012



Elhamra
Altın
A'design Award
2012



Eramosa
Bronz
A'design Award
2012



İnci
Platin
A'design Award
2012



Lotus
Platin
A'design Award
2012



Albatros
Gümüş
A'design Award
2014



Organic
Gümüş
A'design Award
2015



Sultan
Demir
A'design Award
2016



Adonis
Gümüş
A'design Award
2017



Corvino
Tasarım Ödülü
A'design Award
2017



Safari
Tasarım Ödülü
A'design Award
2017



Tiger Black
Bronz
A'design Award
2018



Pompei
Tasarım Ödülü
A'design Award
2018



Mia
Tasarım Ödülü
A'design Award
2018

IDA DESIGN AWARDS



Pietra Moda
Bronz
IDA Design Award
2016



Pietra Moda
Onur Ödülü
IDA Design Award
2016



Stellata
Onur Ödülü
IDA Design Award
2016

ELLE DECORATION INTERNATIONAL DESIGN AWARDS



Lotus
Elle Decoration
Yılın Banyo Tasarımı
2013



Organic
Elle Decoration
Yılın Banyo Tasarımı
2015

RAF ÖDÜLLÜ AWARD



Lotus
Arkitera
Raf Yapı Malzemesi Ödülü
2013



20 mm Karolar
Arkitera
Raf Yapı Malzemesi Ödülü
2014

REDDOT DESIGN AWARD



Organic
Reddot
Product Design
2015

SERTİFİKALAR CERTIFICATIONS

TSE
ÇİFT YILDIZ KRİTERİNE UYGUNLUK BELGESİ
TSI CERTIFICATE OF CONFORMITY TO DOUBLE STAR CRITERIA



EN 14411
TÜRK STANDARTLARINA UYGUNLUK BELGESİ
TURKISH STANDARD FOR CERAMIC TILES



ISO 9001
KALİTE YÖNETİM SİSTEMLERİ SERTİFİKASI
CERTIFICATE OF QUALITY MANAGEMENT SYSTEMS



OHSAS 18001
İŞ SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ YÖNETİM SİSTEMLERİ SERTİFİKASI
CERTIFICATE OF OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT SYSTEMS



ISO 14001
ÇEVRE YÖNETİM SİSTEMLERİ SERTİFİKASI
CERTIFICATE OF ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEMS



ISO 27001
BİLGİ GÜVENLİĞİ YÖNETİM SİSTEMLERİ BELGESİ
INFORMATION SECURITY MANAGEMENT SYSTEMS



CE
CE UYGUNLUK BEYANI
DECLARATION OF PERFORMANCE



AEO
YETKİLENDİRİLMİŞ YÜKÜMLÜLÜK STATÜSÜ SERTİFİKASI
AUTHORISED ECONOMIC OPERATOR CERTIFICATE



KULLANIM KLAVUZU

USER'S MANUAL

Aşağıdaki bilgiler karoların kullanımında en fazla verimi almak ve

uzun süreli kullanım sağlamak adına yol gösterici olması amacıyla hazırlanmıştır.

The information provided below has been prepared in order to guide the user for achieving maximum efficiency in usage of the tiles and ensuring usage for a long time.

KARO SEÇİMİ

SELECTION OF THE TILES

Seramik malzemelerin kullanım koşullarına uygun ve uzun ömürlü olması adına seçimlerinin özenle yapılması gerekmektedir.

Kullanım alanına göre aşağıdaki sınıflandırma dikkate alınarak seçim yapılmalıdır.

Selection of ceramic materials has to be done with care in order that they are suitable for the usage conditions and they have a long life.

Selection has to be made by taking into account the classification provided below based on the area of usage.

1. Duvar Karosu: İç mekan duvar

1. Wall Tiles: For indoor walls

2. Yer Karosu: İç mekan yer ve duvar

2. Floor Tiles: For indoor floors and walls

3. Porselen Karo: İç mekan yer ve duvar, dış mekan yer ve duvar ve cephe

3. Porcelain Tiles: For indoor floors and walls, outdoor floors, walls and facades

4. Teknik Porselen Karo: İç mekan yer ve duvar, dış mekan yer ve duvar ve cephe

4. Technical Porcelain Tiles: For indoor floors and walls, outdoor floors, walls and facades

Ürünlerin kullanım alanlarının özellikleri ile uyumlu olması verimliliği arttırmaktadır.

Bu nedenle yaya trafiğinin ya da aşınmanın yüksek olduğu alanlarda

trafik yoğunluğuna uygun ürünlerin tercih edilmesi faydalı olacaktır.

İlgili trafik yoğunluğu bilgileri ürünlerin yanında yer almaktadır.

Suitability of the products with the specifications of usage areas increases efficiency.

As such, it would be beneficial to select products which are suitable for traffic

intensity in areas where pedestrian traffic intensity is high.

Information as to relevant traffic intensity is provided with the products.

UYGULAMADA DİKKAT EDİLMESİ GEREKEN KONULAR

ISSUES TO BE CONSIDERED IN APPLICATION

Ürünler uygulanırken uygulama talimatlarına dikkat edilmelidir.

Karolar uygulanmadan önce ton ve kalibre kontrolleri yapılmalı,

aynı alana uygulanacak ürünlerin aynı tonda ve kalibrede olmasına özen gösterilmelidir.

Desen takibi yapan ürünler aynı yönde döşenmelidir. İlgili talimatlar kutular üzerinde yer almaktadır.

Instructions must be followed carefully while applying the tiles.

Tone and calibration controls of the tiles must be made before the application and care should be taken to ensure that products to be applied to an area are in the same tone and calibration.

Products, with patterns following each other, must be laid in the same direction.

The relevant instructions are provided on the boxes.

Karolar şaşırtmacalı uygulamalar yapılarak da uygulanmaktadır.

Özellikle dikdörtgen formdaki ahşap görünümlü ürünlerde sıklıkla şaşırtmaca yöntemi kullanılmaktadır.

Karo üretiminde çok yüksek ısılar kullanılması nedeniyle TSE standartlarında deformasyonlar ile karşılaşılabilir.

Bu nedenle büyük ebatlı ürünlerde kama (takoz) uygulaması ile uygulanması son derece faydalı olacaktır.

Bu yöntem zemin ve işçilik kaynaklı hataları ortadan kaldıracak, ürünlerin üretimi sırasında oluşan

kabul edilebilir deformasyonları da en az seviyeye indirecektir.

Tiles are also applied in twisted layout applications. Twisting method is frequently used especially in rectangular form wood-like products.

There may be deformations according to TSI standards due to usage of very high temperature during production of tiles.

As such, wedge application it is very useful while applying big size products. This method will eliminate the defects arising

from floor and labor and minimize considerable deformation levels which can occur during the production.

Karolar belli bir derz aralığı bırakılarak uygulanmalıdır. İlgili derz aralıkları; Rektifiye edilmiş karolarda minimum 1 mm en iyi sonuç için 2 mm, rektifiye edilmemiş karolarda minimum 2 mm en iyi sonuç için 3 mm olacak şekilde verilmelidir.

The tiles should be applied with a certain joint space. Relevant joint spaces should be as follows: minimum in 1 mm in rectified tiles

and 2 mm for best results and minimum 2 mm in unrectified tiles and 3 mm for best results.

KULLANIM KOŞULLARI

USAGE CONDITIONS

Yaşam alanlarını kaplayan seramik karolar dekor ve bordür grupları ile daha hareketli ve zengin görünüme kavuşmaktadır.

Bu nedenle bordür ve dekor ürünlerin dekoratif amacı daha ön plandadır. Bu ürünlerin yüzey dayanıklılıkları ve aşınma değerleri

diğer ürünler kadar yüksek olmayabilir. Dekor ve bordür ürünlerde altın, platin, bakır gibi metalik renkler kullanılmaktadır.

Bu tip metalik renkler yoğun asit içerikli temizlik maddeleri ile aşınmakta ve zaman içerisinde zarar görmektedir.

Bu nedenle bordür ve dekor ürünlerinin asitli temizlik maddeleri ile temizlenmemesi, sabunlu ya da nemli bir bez ile

temizlenmesi gerekmektedir. İlgili bilgileri kataloğumuzda ürün çevresinde görebilirsiniz.

Ceramic tiles which cover living areas are getting more active and richer appearance with décor and border groups.

As such, decorative purpose of décor and border products stands out more. The surface resistances and abrasion

resistances of these products are not high compared to other products. Décor and border products contain metallic colors such as gold,

platinum and copper. These products with metallic colors are abraded because of cleaning products which contains

acid and they may get damaged by time. As such, décor and border products should not be cleaned with acid cleaning

gents and must be cleaned with soap or with a damp cloth. You can see relevant information in our catalog near the product.

GENEL MERKEZ & İHRACAT YÖNETİMİ HEADQUARTERS & EXPORT MANAGEMENT

BİEN YAPI ÜRÜNLERİ SAN. TURİZM VE TİC. A.Ş.

Acıbadem Mahallesi Gömeç Sokak No: 39 Kadıköy / İstanbul
T: +90 216 614 10 60 (Pbx) F: +90 216 614 10 85
info@bienseramik.com.tr | www.bienseramik.com.tr

BİLECİK FABRİKA / BİLECİK FACTORY

Pelitözü Köyü, Fatih Sultan Mehmet Bulvarı No: 13 Bilecik
T: +90 228 214 80 00 (Pbx) F: +90 228 216 01 81

BOZÜYÜK FABRİKA / BOZÜYÜK FACTORY

Seramik Caddesi, 11400 Bozüyük / Bilecik
T: +90 228 314 02 00 (Pbx) F: +90 228 314 02 10

BÖLGE MÜDÜRLÜKLERİ / REGIONAL OFFICE

İstanbul Avrupa/Trakya : +90 530 179 21 84
İstanbul Anadolu/ Batı Karadeniz : +90 530 348 40 73
Bursa /Güney Marmara : +90 530 344 35 09
Ankara / İç Anadolu : +90 531 471 58 34
Kayseri / İç Anadolu : +90 530 179 21 85
İzmir /Antalya : +90 533 140 97 15
: +90 539 587 48 73
Diyarbakır/Güneydoğu Anadolu : +90 533 475 86 73
Trabzon/Doğu Karadeniz : +90 532 367 64 17
: +90 535 543 9163
Samsun /Karadeniz : +90 530 179 21 86

İŞ GELİŞTİRME VE PROJELER SATIŞ MÜDÜRLÜKLERİ BUSINESS DEVELOPMENT AND PROJECTS OFFICES

İzmir : +90 531 374 23 11
Antalya : +90 531 371 17 20

İHRACAT YÖNETİMİ
EXPORT MANAGEMENT
export@bienseramik.com.tr

**Firmamız bu katalogda yer alan paketlenme bilgileri
ve ürün özelliklerinde değişiklik yapma hakkını saklı tutar.**

Our company reserves its right to make changes to the packaging details
and product features specified in this catalogue.



Bien

bienworld.com.tr